

	<b>COMUNICATI COMMUNIQUE'S MITTEILUNGEN</b>	<b>FSB/SBV F02</b>
		<b>Edizione - Edition Ausgabe 01.01.2010</b>

### MITTEILUNG DES ZENTRALVORSTANDES Nr. 01/2012

Der ZV hat Herr Severo Dell'Agostino am 15.01.2012 als Schiedsrichterobmann der Region 3 eingesetzt. Er wird für die Turniere im Mendrisiotto von Herr Emilio Livio unterstützt.

Der ZV dankt den beiden für Ihre Bereitschaft und wünscht diesen geschätzten Mitarbeitern nutzbringende Arbeit.

Wir danken auch Herr Raffaele Rusca für seine hervorragende Arbeit, welche er nach der Demission von Herr Arturo Beltraminelli in der Übergangsphase geleistet hat.

In der Beilage senden wir Ihnen die neue Liste der Spieler der Kategorie A. Der ZV entschuldigt sich für die Unklarheiten in der ersten Liste, welche durch einen Fehler im Programm, das die verschiedenen Klassemente erstellt, entstanden ist.

Der ZV benützt die Gelegenheit allen Mitgliedern ein erfolgreiches neues Jahr zu wünschen.

**Lugano, 17.01.2012**

**Der Zentralvorstand**



**COMUNICATI  
COMMUNIQUÉS  
MITTEILUNGEN**

**FSB/SBV  
F02**

**Edizione - Edition  
Ausgabe  
01.01.2010**

**MITTEILUNG DES ZENTRALVORSTANDES Nr. 02/2012**

Der Zentralvorstand hat an seiner Sitzung vom Samstag 21. und Sonntag 22. Januar beschlossen:

1. Ab sofort wird die neue Kategorie UNDER 23 eingeführt. Sie gilt für die Junioren vom 19. bis 23. Altersjahr. Nächstens wird die Lizenzzentrale den betreffenden Lizenzierten neue Lizenzen mit dem Aufdruck U23 ausstellen.

Die Reglemente der Nationalen Jugendkommission und zur Durchführung von Jugendturniere wurden dementsprechend angepasst.

Eine wichtige Änderung betrifft die Abbinierung der Jugendlichen, welche wir hier umschreiben:

**5. Tenü (\*Änderung)**

- a) *Die Jugendlichen mit spezieller SBV Lizenz müssen ein Leibchen mit dem SBV Signet tragen und/oder des betreffenden Kantonalverbandes.*
  - b) *\* Die Jugendlichen bis zur Kategorie U18 können sich bei allen, im SBV Turnierkalender aufgeführten Turniere, mit jedem beliebigen SBV Lizenzierten abbinieren.*
  - c) *\* Die Jugendlichen mit Vereinslizenz müssen, wenn sie abbinieren spielen, unabhängig des Tenüs des Partners, das Vereinstenü tragen.*
  - d) *\* Die Jugendlichen mit spezieller SBV Lizenz müssen, wenn sie abbinieren spielen, das Tenü wie bei 5a umschrieben tragen. Das Tragen von kurzen Hosen oder Jeans ist nicht gestattet.*
  - e) *Die Under 23 müssen das Vereinstenü tragen.*
  - f) *\* Die Jugendlichen Under 23 können sich wie unter 5b umschrieben abbinieren, wenn sie sich aus beruflichen oder Studien Gründen in anderen Regionen aufhalten.*
2. Am 1.3.2012 tritt die neue Gebühr für die Schiedsrichter, welche von Fr. 15.00 auf Fr. 20.00 pro Partie angehoben wird, in Kraft. Der Zusatz von Fr. 5.00 geht zu Lasten der Organisatoren und kann nicht von der Preissumme abgezogen werden.
  3. Die Veranstaltung Master war von einigen Unannehmlichkeiten geprägt. Der ZV hat entschieden, dieses Jahr diese Veranstaltung noch einmal zu organisieren. Den Entschluss zur Streichung aus dem Turnierkalender 2013 will sich der ZV von der Delegiertenversammlung ratifizieren lassen.
  4. Der Präsident Fabio Locatelli und der Präsident der Nationalen Jugendkommission Lorenzo Rampa stellen sich für eine Wiederwahl nicht mehr zur Verfügung.

Der ZV bittet die Kantonalverbände, eventuelle Kandidaturen bis am 20. Februar zu melden. Wir erinnern daran, dass die nächste Delegiertenversammlung am 24. März 2012 stattfindet.

**Lugano 25.01.2012**

**Der Zentralvorstand**



**COMUNICATI  
COMMUNIQUEÉS  
MITTEILUNGEN**

**FSB/SBV  
F02**

**Edizione - Edition  
Ausgabe  
01.01.2010**

**MITTEILUNG DES ZENTRALVORSTANDES Nr. 03/2012**

Der Zentralvorstand hat einige Änderungen am Technischen Reglement, an den Weisungen zur Organisation und Austragung von Turnieren und am Reglement der Schweizer Meisterschaften beschlossen. Diese treten sofort in Kraft.

SBV II – Technisches Reglement

**Artikel 12: Änderung**

12.1 Bei der ersten Partie jedes Spieltages, kann sich jeder Spieler auf seiner Spielbahn mit der im Art. 4 erlaubten Anzahl Kugeln zweimal hin und zurück einspielen. Bei den folgenden Partien am gleichen Tag nur noch einmal hin und zurück.

**Artikel 13: Zusatz 13.5**

13.5 Ein Spieler kann, bevor er eine Kugel spielt, auch mit einer Kugel in der Hand, bis zur Linie D – D' gehen, um das Spielfeld aus zu ebnen oder Fremdkörper zu entfernen.

SBV – Weisungen zur Organisation und Austragung von Turnieren

**Artikel 12.8 Zusatz**

..... Bei Anwesenheit von nur 2 Mannschaften werden 2 Partien gespielt (Hin- und Rückspiel).

SBV VII – Reglement der Schweizer Meisterschaften

**Artikel 4.1 Zusatz**

4.1a Eine Mannschaft pro Kantonalverband ist für die Endrunde am Sonntag direkt qualifiziert. Die Art der Auswahl der Mannschaft ist Sache der Kantonalverbände. Die Einschreibgebühr und eventuell andere Spesen gehen zu Lasten der Kantonalverbände. Diese Mannschaften müssen das Kantonale Verbandstenü tragen.

Auf der Homepage des Verbandes befinden sich die angepassten Reglemente, das Gebührenreglement, das Reglement der Nationalen Jugendkommission und das Reglement zur Durchführung von Jugend-turniere (siehe Mitteilung 2).

**Lugano 01.02.2012**

**Der Zentralvorstand**



## **Mitteilung des Zentralvorstandes Nr. 4/2012**

Der Zentralvorstand ad interim teilt mit:

### **1. Präzisierung der Mitteilung 3/2012**

FSB V – ALLGEMEINE WEISUNGEN ZUR ORGANISATION UND AUSTRAGUNG VON TURNIEREN.

Art. 12.8 Zusatz

..... Bei Anwesenheit von nur 2 Mannschaften werden 2 Partien gespielt (Hin- und Rückspiel).

**Dieser Zusatz gilt nur für Dreiergruppen (jeder gegen jeden).**

### **2. Punkteuteilung bei Schweizer Meisterschaften für die Teilnehmer und ihre Vereine, welche durch die Kantonalverbände selektioniert wurden.**

Die Teilnehmer erhalten die reglementarischen SBV-Punkte, egal ob sie alle für den gleichen Verein oder abbiniert spielen.

Der Verein erhält die vollen SBV-Punkte, wenn alle Teilnehmer dem gleichen Verein angehören.

Bei Mannschaften, die aus verschiedenen Vereinen bestehen, gilt folgendes:

#### **Dreier:**

1.5 Punkte werden durch drei geteilt und den Vereinen der betreffenden Spieler anteilmässig gutgeschrieben (0.5 Punkte pro Spieler und Partie)

#### **Zweier:**

1.5 Punkte werden durch zwei geteilt und den Vereinen der betreffenden Spieler anteilmässig gutgeschrieben (0.75 Punkte pro Spieler und Partie)

Die von den Kantonalverbänden selektionierten Teilnehmer und Vereine erhalten die SBV-Punkte bereits ab der ersten gewonnenen Partie der Finalrunde.

### **3. Verantwortliche der Turnier-Auslosungen**

#### REGIONALE UND INTERNATIONALE TURNIERE

Region 1	Ermes Mattanza
Region 2	Claudio Bertuol
Region 3	Centro sorteggi Ticino

#### NATIONALE TURNIERE

Junioren	Ermes Mattanza
Damen und open	Dino Amadò

#### SCHWEIZER MEISTERSCHAFTEN

Alle	Dino Amadò
------	------------



## **Mitteilung des Zentralvorstandes Nr. 4/2012**

### **4. Präzisierung zu den Weisungen für das Spieltenü**

Art. 2.1 Zusatz

a) ..... Die Spieler einer Mannschaft desselben Vereins können das Vereinssignet individuell aufgedruckt oder sonstwie vollständig befestigt haben.

Art. 2.4 Zusatz

Die einzelnen Spieler einer Mannschaft dürfen ein **Vereinsleibchen** mit unterschiedlich langen Ärmeln, **unterschiedlicher Form und Farbe** tragen.

Art. 3.3 Zusatz

Die Werbeaufdrucke können auf jedem beliebigen Teil des Spieltenüs angebracht werden und **können in Grösse und Form bei allen Spielern einer Mannschaft unterschiedlich sein.**

### **5. Informationen der Delegiertenversammlung vom 24.03.2012**

Nach den Rücktritten von Fabio Locatelli, Lorenzo Rampa und Serge Macchi sind folgende Personen ad interim in den Zentralvorstand gewählt worden:

Teresina Quadranti  
Claudio Knecht  
Massimo Zenga  
Dino Amadò

Diese Delegiertenversammlung hat eine Suchkommission bestellt, welche bis am 30. Juni 2012 versucht, einen neuen Vorstand zu bilden. Diese Kommission besteht aus:

Renato Bullani           Präsident  
Romeo Pellandini  
Costabile Amato  
Teresina Quadranti

Die drei anderen Mitglieder Knecht, Zenga und Amadò halten sich ebenfalls zur Verfügung.

Zusätzlich haben folgende Personen demissioniert:

RA Giacomo Roncoroni, Einzelrichter (er bleibt bis zur Wahl seines Nachfolgers im Amt).

Elvio Corradi, Coach der Damen-Nationalmannschaft. Roberto Fiocchetta übernimmt diese Funktion ad interim.

### **6. Änderung des Art. 14 der Weisungen zur Durchführung von Turnieren**

14.2 Mindestens für die 4 Erstplatzierten sind bei **internationalen Turnieren** Erinnerungspreise auszusetzen.

**Für regionale Turniere besteht diese Pflicht nicht mehr.**

	<b>COMUNICATI COMMUNIQUEÉS MITTEILUNGEN</b>	<b>FSB/SBV F11</b>
		<b>Edizione - Edition Ausgabe 25.05.2012</b>

## Mitteilung des Zentralvorstandes Nr. 05/2012

1. Die 10. Männer-Mannschafts-Weltmeisterschaft findet in Puerto Iguazu (Provinz Misiones) Argentinien vom 9. - 17. November 2012 statt.
2. Die Einzel und Mannschafts-Europameisterschaften der Junioren (U18) werden in der Republik von San Marino vom 27. - 30. September 2012 durchgeführt.
3. Die 1. Männer U23-Einzel-Europameisterschaft wird im Rahmen der Sportausstellung in Rimini vom 26. – 28. Oktober 2012 stattfinden.
4. Die Firma AGOM hat uns Ihre Unterstützung auch für das Jahr 2012 versichert.
5. Der Disziplinarfall Luigi Larghi ist nach der Bezahlung der Busse durch den Betroffenen abgeschlossen.
6. Am nationalen Juniorenturnier vom 9.6.2012, welches von der SB Tiglio Santesi und der Juniorenkommission des Tessinerverbandes organisiert wird, werden 7 Junioren des Slowakischen Bocciaverbandes teilnehmen.

### **Erläuterungen zur Mitteilung 04/2012, Punkt 4: Klarstellung des Reglementes betreffend Spieltenü**

um unsere Absicht der letzten Mitteilung besser zu verstehen teilen wir folgendes mit:

#### Zweier-Turniere

Wenn beide Athleten in einem Langarm-Leibchen spielen, müssen die Leibchen in Farbe und Form gleich sein.

Wenn beide Athleten in einem Kurzarm-Leibchen spielen, müssen die Leibchen in Farbe und Form gleich sein.

Wenn ein Athlet in einem Kurzarm-Leibchen, der andere in einem Langarm-Leibchen spielen, kann die Form und Farbe der Leibchen unterschiedlich sein.

#### Dreier-Turniere

Wenn zwei Athleten in einem Kurzarm-Leibchen, und ein Athlet in einem Langarm-Leibchen spielen, müssen die beiden Kurzarm-Leibchen in Farbe und Form gleich sein, während das Langarm-Leibchen unterschiedlich sein kann.

Wenn zwei Athleten in einem Langarm-Leibchen und ein Athlet in einem Kurzarm-Leibchen spielen, müssen die beiden Langarm-Leibchen in Farbe und Form gleich sein, während das Kurzarm-Leibchen unterschiedlich sein kann.

	<b>COMUNICATI COMMUNIQUÉS MITTEILUNGEN</b>	<b>FSB/SBV F11</b> <b>Edizione - Edition Ausgabe 25.05.2012</b>
---	--	--

## **Mitteilung des Zentralvorstandes Nr. 05/2012**

### Mannschafts-Turniere

Die Kurzarm-Leibchen müssen für alle Teilnehmer einer Mannschaft in Farbe und Form gleich sein.

Die Langarm-Leibchen müssen für alle Teilnehmer einer Mannschaft in Farbe und Form gleich sein

Die Kurzarm-Leibchen können in Farbe und Form anders als die Langarm-Leibchen sein.

Alle Tenüs müssen das Vereinssignet tragen (aufgenäht oder aufgedruckt); alle Tenüs müssen die gleichen Sponsoren aufweisen (laut Reglement auch in verschiedenen Dimensionen möglich).

Nach bestehendem Reglement kann über dem Leibchen auch eine Weste getragen werden.

Der ad interim Zentralvorstand



**COMUNICATI  
COMMUNIQUEÉS  
MITTEILUNGEN**

**FSB/SBV  
F11**

**Edizione - Edition  
Ausgabe  
28.06.2012**

**Mitteilung des Zentralvorstandes Nr. 06/2012**

1. Wir bedanken uns bei der Firma Studio Ciocca SA für die Zusicherung der finanziellen Unterstützung des SBV Preises der Damen für das Jahr 2013.
2. Wir bedanken uns bei der Firma Chicco d'Oro für die finanzielle Unterstützung für das Jahr 2012.
3. Der ZV a.i. hat Herr Raffaele Rusca als Verantwortlicher der NTSK für die Region 3 bestimmt. Diese besteht aus folgenden Personen:
  - Raffaele Rusca, Verantwortlicher
  - Enrico Malnati, Auslosungen
  - Severo Dell'Agostino, Schiedsrichter
  - Franco Devittori, Mitarbeiter
4. Der ZV a.i. hat Herr Remo Genni zum Coach der Damen-Nationalmannschaft ernannt.
5. Der ZV a.i. hat vom Urteil gegen Davide Bianchi für die Vorkommnisse bei einer Runde der Schweizer Meisterschaft für Vereine Kenntnis genommen und folgendes entschieden:

Der Spieler Davide Bianchi ist für sämtliche Einsätze der Nationalmannschaft ab dem 1.7.2012 für zwei Jahre gesperrt.
6. Herr Fredy Rechsteiner hat mit sofortiger Wirkung seine Demission als Präsident der Kantonalen Boccia-Vereinigung Thurgau eingereicht. Wir danken Herr Rechsteiner für seine Mitarbeit und seinen Einsatz für den Kantonalverband Thurgau.

Die neue Adresse der Boccia-Vereinigung Thurgau lautet:  
Chantal Widmer, Präsident ad interim  
Haini Rennhasstrasse 20  
9403 Goldach

Der Zentralvorstand ad interim





FEDERAZIONE SVIZZERA DI BOCCE  
FEDERATION SUISSE DE BOCCIA  
SCHWEIZERISCHER BOCCIA-VERBAND

*ALLE FEDERAZIONI CANTONALI  
AUX FÉDÉRATIONS CANTONALES  
AN DIE KANTONALVERBAENDE  
ALLE SOCIETA – AUX SOCIÉTÉS – AN DIE VEREINE  
AGLI ORGANI DI STAMPA – À LA PRESSE – AN DIE PRESSE*

Chiasso, dicembre/ décembre / Dezember 2012/sc

## **COMUNICATO – ANNONCE – MITTEILUNG                      07/2012**

Egregi Signori,

Il Comitato Centrale della scrivente Federazione ha deciso che per l'anno **2013** saranno iscritti come **“Giocatori di Cat. A”** tutti quei giocatori che nella classifica periodica 2012 hanno raggiunto almeno **7 punti** e più.

A partire dal **1.01.2013** la **tassa d'iscrizione** alle **gare nazionali** ed ai **campionati svizzeri** viene aumentata a **CHF 20.00** Per le gare nazionali l'importo di CHF 5.00 va ad incrementare il montepremi: per i campionati svizzeri resta alla cassa centrale FSB.

Pregandovi di prenderne buona nota vi porgiamo, con l'occasione, i nostri migliori saluti.

Messieurs,

le Comité Central a convenu que pour l'année **2013** seront enregistrés comme **«Joueurs de Cat. A»** les joueurs qui ont atteint au moins **7 points** ou plus au classement périodique 2012.

A partir du **1.01.2013** les **frais d'inscription** aux **compétitions nationales** et aux **championnats suisses** sont augmentés à **CHF 20.00** Pour les compétitions nationales le montant de CHF 5.00 se rajoute au prix: pour les championnats suisses reste à la caisse centrale FSB.

Nous vous remercions pour votre attention et vous prions d'agrèer, Messieurs, nos salutations les meilleures.

Sehr geehrte Damen und Herren,

der Zentralvorstand des Schweizerischen Boccia-Verbandes hat beschlossen, dass für das Jahr **2013** Spieler, die in der speziellen Rangliste im Jahr 2012 **7 Punkte** und mehr erreicht haben, als „**Spieler der Kat. A**“ anerkannt werden.

Ab **1.01.2013** wird die **Anmeldegebühr** für die **nationalen Turniere** und für die **Schweizer Meisterschaften** auf **CHF 20.00** erhöht. Bei den nationalen Turnieren wird der Betrag von CHF 5.00 der Preissumme hinzugefügt: bei den Schweizer Meisterschaften fließt er in die Zentralkasse des SBV.

Wir bitten um Kenntnisnahme und senden sportliche Grüsse.